



Boletín de espectáculos

LA FRANCESA LAURA_LOPE DE VEGA

COMPAÑÍA: FUNDACIÓN SIGLO DE ORO

DIRECCIÓN: MARTA POVEDA

12 JULIO - 13 JULIO
22.45 H
CORRAL DE COMEDIAS

Almagro⁴⁷

4-20 Julio 2024
Festival Internacional
de Teatro Clásico



Después de que el monarca francés se dirige a sus súbditos para expresar su felicidad por la paz alcanzada con Inglaterra, que pone fin a una larga época de hostilidades, la acción se desarrolla en Francia y se centra en Laura, hija del duque de Bretaña y casada por concierto con el conde Arnaldo. Delfín, heredero al trono de Francia, se encapricha de ella y se dispone a cortejarla a cualquier coste. Pero la protagonista se resiste a los envites del príncipe y a las sospechas de su marido Arnaldo, de quien está profundamente enamorada y quien, en un ataque de celos y por el temor a la deshonra pública, intenta acabar con la vida de su mujer mediante un veneno. Finalmente, queda probada la integridad de Laura y se restituye la felicidad en la pareja. La directora Marta Poveda describe así su visión del espectáculo: «Lope, el gran rastreador de los enamoramientos, una vez más nos envuelve en un delirio desatado de celos, pasiones, arrojos y equivocaciones. Mi reto es embaucar al espectador a través de estas almas pasionales, almas extraviadas, cuyos actos de amor se convierten en un desatino, dado que ansían más su propio deseo que a la figura amada. Y lo más importante de todo, Lope, aunque parezca increíble a estas alturas, nos permite una reflexión activa sobre una condición no superada a pesar del transcurso de los siglos».



Aunque Lope de Vega había recurrido al nombre de Laura para dos títulos anteriores y para veintitrés personajes que pueblan sus comedias, la copia manuscrita de *La francesa Laura* que se custodia hoy en la Biblioteca Nacional había caído en el olvido durante siglos, salvo a efectos de ser registrada como comedia anónima en algunos catálogos de teatro. Casi cuatro centurias más tarde, unos análisis cuantitativos enmarcados en el proyecto de ETSO (*Estilometría aplicada al Teatro del Siglo de Oro*), que codirigen los profesores Germán Vega y Álvaro Cuéllar, apuntaron de manera clara hacia la paternidad de Lope. Y pronto ambos investigadores aunaron sus conocimientos filológicos para elaborar su muy reciente edición de *La francesa Laura* (Gredos, 2023), en la que se demuestra, con una fiabilidad incontestable, la huella autorial del Fénix de los Ingenios. Así y todo, parece que toda obra teatral no cierra su anillo hasta que se sube a las tablas, y así ha ocurrido al fin con el espectáculo que presenta Fundación Siglo de Oro y con el que la célebre actriz Marta Poveda ha dado el salto a la dirección escénica.



La francesa Laura es una comedia palatina seria con la traza propia del Lope último, elaborada entre 1627-1628, en todo caso en un momento próximo a la escritura de *Más pueden celos que amor* (1627), periodo en que pudo ofrecerse desde España una visión amable de Francia. El espectador presenciara un enredo vivo que se potencia conforme va desarrollándose la acción, con una gran riqueza de metros (romances, rondallas, décimas, silvas, endechas, octavas, sonetos) que favorecen sus factores efectistas, con lances dinámicos y con un fondo de asuntos políticos relevantes, como la paz entre dos potencias: Francia e Inglaterra durante una de las fases de la Guerra de los Treinta Años (1618-1648).



La historia de la Fundación Siglo de Oro que dirige Rodrigo Arribas es el itinerario de la compañía Rakatá. Comparten fundadores, filosofía y componentes —actores, directores, diseñadores, compositores, pedagogos, técnicos...— que han convertido la compañía en una plataforma de creación e intercambio de conocimientos. Un bagaje de más de quince años que se amplía y enriquece con todos y cada uno de los montajes a los que dan vida. Desde el 2017 ha sido promotora y creadora del Festival Fiesta Corral Cervantes, en el que se han representado más de ciento cuarenta y dos espectáculos distintos de otras tantas compañías a lo largo de sus siete ediciones. En 2018 ha sido galardonada con la Medalla de Oro de las Artes Escénicas por su compromiso con la recuperación, producción y difusión de textos del Siglo de Oro; así lo acreditan las catorce obras producidas desde 2011. Marta Poveda, de nuevo, la describe con estas palabras: «Es una de las compañías más aventuradas que conozco. Caminan con paso firme, ardiente, generoso, para ofrecer miradas amplias desde la pureza de unos textos indestructibles. Para mí es un grandísimo honor y una enorme responsabilidad hacerme cargo de esta belleza de obra, este nuevo regalo del Fénix de los Ingenios».

Fuente: Lope de Vega, *La francesa Laura*, edición de Álvaro Cuéllar y Germán Vega García-Luengos, Gredos, 2023.

Conde Fuera de que a las mujeres
les sobran tantas hazañas,
que en las armas y las letras
envidia a los hombres causan. (vv. 73-76)

Laura Si se ajustan dos almas,
los gustos se conforman.
Esto del cielo viene,
que aquí no se negocia.
Dichosa yo mil veces,
pues que, del conde esposa,
de nuestras almas, prima,
hicimos una sola. (vv. 233-240)

Conde Laura, yo parto, aunque sin alma y vida.

Laura Conde, yo quedo, aunque sin vida y alma.

Conde A mí el dolor la vida me desalma.

Laura No a mí, porque la tengo ya perdida.

Conde De mí nunca será Laura ofendida.

Laura De fe constante me darán la palma.

Conde Aquí todo mi bien suspenso calma.

Laura Mis lágrimas celebren tu partida.

Conde Espérame tan firme, Laura hermosa.

Laura Con mi firmeza, que diamante es fuerte.

Conde Vengué la envidia de mi bien quejosa.

Laura Vete y dime que vuelves.

Conde Vuelvo a verte.

Laura Adiós, esposo mío.

Conde Adiós, esposa.

Laura ¡Qué pena!

Conde ¡Qué rigor!

Laura ¡Oh, ausencia!

Conde ¡Oh, muerte! (vv. 503-516)



Dirección: Marta Poveda

Elenco:

Ángel Ramón Jiménez
Agus Ruiz
Marta Poveda
Manuela Morales
Leticia Ramos
José Ramón Arredondo
Martín Puñal

Equipo artístico:

Adjunto de dirección: Samuel Arribas
Coordinación artística: Julio Hidalgo
Diseño de iluminación: Rodrigo Arribas
Dirección técnica: Diego Baselga
Diseño de vestuario: Gloria Caballero
Coordinación musical: Manuela Morales
Dirección de producción: Axel Bajaña
Prensa y medios: Silvia Espallargas
Distribución: PTC
Guía didáctica: Simon Bred
Campaña escolar: Menchosa (Menchu Peña)
Imagen: Daniel Jaén
RRSS: Alberto Luque

ENTREVISTA CON MARTA POVEDA



Formada en la Escuela Cuarta Pared y confesa enamorada del teatro, acumula más de 30 funciones a lo largo de su carrera actoral. Ha trabajado a las órdenes de Mario Gas, Helena Pimenta, José Sanchis Sinisterra o Javier García Yagüe. Ha protagonizado grandes textos como *Macbeth*, *La vida es sueño*, *El perro del hortelano*, *La hija del aire*, *Cyrano*, *Los cuentos de la peste*, *Los hermanos Karamazov*, *El idiota*... En marzo de 2023 se ha estrenado en La 2 es teatro la adaptación televisiva de la obra *Malvivir*, en la que la actriz ya venía trabajando y que ha recibido numerosos reconocimientos. En cine, cuenta con una Biznaga de plata por su trabajo como actriz de reparto en el film *Casting*, de Jorge Naranjo. Ha trabajado, además, en *La punta del iceberg* de David Cánovas, *El sustituto*, de Óscar Aibar o *Viento Sur*, dirigido por Álvaro García-Capelo. Su próxima película es *Apocalipsis Z: El principio del fin*, una adaptación para Prime Video del libro homónimo de Manel Loureiro. En televisión, forma parte del reparto de *Antidisturbios*, habiendo también participado en decenas de producciones, destacando sus participaciones como protagonista en *Mercado Central*, *La pecera de Eva* o *Impares*. También ha sido Eider Ulloa, Argos, en la serie *Servir y Proteger* de RTVE. Sus trabajos más recientes para televisión han sido en las series *Tú también lo harías* para Disney + y *Asuntos Internos* para RTVE. En dirección escénica, se estrena con el montaje de *La francesa Laura* de Lope de Vega y el espectador comprobará su dilatada y comprometida inmersión en las artes escénicas y en los textos clásicos en esta nueva faceta como directora y actriz al mismo tiempo.

Adrián Velasco: Podría decirse que su montaje encarna la culminación del primer encuentro destacable entre la filología tradicional, las humanidades digitales y la escena. ¿Qué opinión le merece la colaboración entre estas disciplinas?

Marta Poveda: Si a través del desarrollo digital conjugado con el estudio filológico tenemos la oportunidad de poder seguir descubriendo tesoros de las letras como este que nosotros tenemos en las manos, no puedo tener más que una opinión favorable. Ojalá la evolución tecnológica se emplee con intensidad siempre que vaya a favor y siempre con criterios éticos.

A.V.: ¿Tiene algo que decir este inesperado Lope de senectud al espectador de hoy?

M.P.: Es un no parar de decir. Nos sitúa en varias encrucijadas morales, que, por cierto, desgraciadamente hemos arrastrado sin miramientos al siglo XXI. Nos habla de dos tipos de amor: el amor constructivo como preocupación activa por la vida y el crecimiento de lo que amamos, como diría Erich Fromm; y el amor destructivo, en el que subyuga la libertad del otro para paliar la propia inseguridad. Nos habla también con extrema claridad del deseo femenino, y no sólo del deseo sino de su dedicado interés por conocer la naturaleza de ese género a través de las dificultades que propone su entorno común. Nos habla del sinsentido del honor, pervirtiendo así el amor en estado puro, en estado limpio. Nos habla del absurdo de las jerarquías. Nos habla de la soledad. Y todo lo que dice, lo dice con una belleza incalculable.

A.V.: ¿Y una protagonista femenina tan potente como Laura?

M.P.: Laura es una mujer criada entre libros sin miedo a la soledad y a construirse por sí misma. Descubre un amor ecuánime y estimulante y decide vivirlo con intensidad. Laura admira, aporta, comunica, y vive con audacia y alegría su sexualidad. No sólo la vive, habla de ella generando así vías de comunicación y de libertad en mujeres que tiene al lado cuya libertad se ve más limitada que la suya. Laura comete el error de dejarse contaminar por un exterior lacerante hasta situarse a punto de perder la fe en lo que siempre ha defendido. Pero su inteligencia emocional y su empatía, y por supuesto su coraje, la llevan a no dar nada por hecho sin comprobarlo por sí misma. Para ello asume riesgos que podrían costarle la vida en un mundo regido por genitales masculinos. Laura se enfrenta a lo que haga falta para cumplir su objetivo, entender lo que está pasando, algo que en aquella época no parecía estarle permitido a una mujer.

A.V.: Parece que han optado por dar especial importancia al verso de Lope en boca de sus personajes. ¿Cuál ha sido su mayor dificultad a la hora de llevar a escena esta tragicomedia?

M.P.: No te puedo responder a esta pregunta en siete líneas. Pero te diré que trabajamos mucho para hacer el verso lo más inteligible posible sin restarle su brillantez y su enorme belleza. Nuestra máxima ha sido trabajar la limpieza, los motores activos, la seducción a través de esta inteligente historia, la implicación del cuerpo, el poder de la coralidad y no obviar la responsabilidad de acometer un texto que cuenta un episodio de lo que tristemente a día de hoy llamamos violencia de género y que en España mata al menos 70 mujeres al año.

**TENEMOS LA
OPORTUNIDAD DE
PODER SEGUIR
DESCUBRIENDO
TESOROS DE LAS
LETRAS COMO
ESTE QUE
NOSOTROS
TENEMOS EN LAS
MANOS**



Boletín de espectáculos

Redacción: **ADRIÁN VELASCO SAINZ**

Coordinación: **IRENE G. ESCUDERO**

Maquetación: **ALEJANDRA HERNÁNDEZ-PAPIS MONTOYA**

Boletines realizados en colaboración con el Instituto Almagro de Teatro Clásico de la Universidad de Castilla-La Mancha y el Festival Olmedo Clásico

Almagro⁴⁷
4-29 Julio 2024
Festival Internacional
de Teatro Clásico



